

وسيلة نشر موثوق بها

تساعد شركة "بورشيه" في تيسير صعوبات عملية النشر؛ فنحن نعمل على تحقيق ما تتمنى سواء كنت راغبًا في نشر كتاب ورقي أو إلكتروني أو مقال أو دائرة معارف أو وثائق مركز المعلومات لمؤسسة بالطريقة التي تودها وفي المكان الذي تختاره.

رؤية على المستوى العالمي وخدمة لها علامتها المميزة

نظرًا لخبرتنا الواسعة في العمل على الصعيد الدولي، ونظرًا لتوافر شبكة من المتخصصين الذين ينتمون لجامعات من شتى أنحاء العالم - فنحن نحترم مختلف الثقافات وتتواصل معها، ويمكنك توسيع النطاق الجغرافي والجمهور المستهدف لمشروعك بفضل ما لدينا من مصادر وموارد.

تعد شركة "بورشيه" علامة تميّز في الخدمات التحريرية؛ فهي تجمع بين الدقة الأكاديمية والخبرة في المجال، كما أننا نتمتع بعلاقات طويلة الأمد مع مؤسسات أكاديمية وثقافية ودور نشر ومؤسسات عالمية رائدة.

خدمة حسب الطلب

من منطلق إدراكنا بتفرد كل عميل فقد حرصنا على تكييف مصادرنا ومواردنا وخبراتنا لتلبي احتياجاتك.. وهذه هي الخدمات التي نوفرها لتختار من بينها:

- التحرير - مع ضمان الوضوح والتأثير.
- إدارة المشروعات - مصممة لتلبية احتياجات العميل التي يحددها.
- المشروعات الخاصة - الاستشارة والتطوير.
- الترجمة - في لغات متعددة.
- نشر الكتب الإلكترونية - عبر منابر متنوعة.

استنادًا إلى نقاط القوة التي تتميز بها في العمل عبر مختلف الثقافات وبلغات متعددة - فإننا متخصصون فيما يلي:

- الشركات/المؤسسات التي تنشر باللغة الإنجليزية وبلغة أخرى أو بلغات متعددة.
- تحرير النصوص التي تُرجمت إلى الإنجليزية، أو التي كتبها متحدثون غير ناطقين بالإنجليزية.

التحرير

تشمل خدمات التحرير لدينا ما يلي:

- التحرير
- إعادة الصياغة
- التصحيح (المراجعة اللغوية)
- مقابلة النصوص
- الترجمة
- معاينة الإصدارات الصادرة بلغات مختلفة والتحقق من صحتها لضمان الاتساق، وتكييفها وفق متطلبات الجمهور المستهدف من ثقافة بعينها متى اقتضى الأمر ذلك.



إدارة المشروعات

تعد خدمة إدارة المشروعات لدينا خدمة شاملة لإنتاج الكتب؛ بدءًا من المخطوطات ووصولًا إلى مرحلة ما قبل الطباعة.. وإذا كان للمشروع متطلبات بعينها، يمكنك الاتصال بفريقنا لتوفير خدمة البحث عن صور ورسم الخرائط وتنضيد حروف الطباعة والتصميم والفهرسة (الجمع والتوضيب)، فضلًا عن خدماتنا الخاصة بالتحضير.

سيتعهد أيضًا مدير المشروعات المسئول بما يلي:

- التفاوض بشأن الميزانية ومراقبتها.
- جدولة الأطر الزمنية للإنتاج.
- "إدارة المؤلفين" وما يكتنفها من حذر ولين عند التعامل معها.

المشروعات الخاصة - الاستشارات والتطوير

إذا كان لديك مشروع نشر تتجاوز متطلباته خدمات إدارة المشروعات والتحرير - ففي وسعنا مساعدتك؛ فالمشروعات الخاصة تطور المفاهيم والأفكار.

ولتحقيق نتيجة فعالة نحن نستمع أولًا إلى متطلباتك، ثم ندرسها ونحللها ونقيمها بجانب ما لدينا من موارد متنوعة، ثم نختار فريق العمل.. ونعمل على إيجاد حلول، ثم نبدأ في التنفيذ العملي.

يمكن أن يكون المشروع الخاص أيًا مما يلي:

- تطوير متطلبات النشر الإلكتروني بدءًا من المرحلة الأولى حتى مرحلة إمكانية العرض على الجمهور من خلال وسائط مختلفة، تشمل: Kotobi و Android و iPad و Kindlenook و Kobo و Sony.
 - تقديم المشورة للناشرين بغير اللغة الإنجليزية بشأن ما يصلح من إصداراتهم للترجمة إلى الإنجليزية.
 - تقديم نصوص مترجمة بلغات متعددة ومواءمة المواد مع الاختلافات الثقافية التي تبدو في الأسواق المستهدفة.
 - تطوير الأدلة الإرشادية عن أسلوب التحرير الخاص بالإصدارات الداخلية والخارجية للشركات والمؤسسات والمتاحف.
 - التنسيق بين الإصدارات والفعاليات / المعارض الخاصة بالمؤسسات والمتاحف والمعارض الفنية فيما يتعلق بشتى متطلبات التحرير.
- لمشروعك الخاص، اتصل بنا لنوافيك بالتحليل والتقييم.

شهادات من العملاء

" كان لإسهامها عظيم الأثر؛ فالأسس التي وضعتها أصبحت نموذجًا نحتدي به في عملنا".
ديميتريس إفرايموجلو، مدير إدارة مؤسسة Foundation of the Hellenic World، أثينا.

"أنا أقدر حقًا العمل مع إليزابيث؛ فهي تلتزم بمواعيدها كما أن لديها قدرة كبيرة على التكيف مع السياق.. وعلاوةً على ذلك، فما تتمتع به من دقة في عملها ينبع من إتقانها المُحكّم لما تقوم به".
أوليغيفر فوا، شركة Capgemini, Ethics & Compliance.

